



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/CONF.191/L.27
22 de junio de 2001

ESPAÑOL
Original. INGLÉS

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS
SOBRE LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS
Bruselas (Bélgica), 14 a 20 de mayo de 2001

SESIÓN TEMÁTICA INTERACTIVA

Crecimiento financiero y desarrollo

1. La sesión estuvo copresidida por el Excmo. Sr. Donald Kaberuka, Ministro de Finanzas y Planificación Económica de Rwanda, y la Sra. Eveline Herfkens, Ministra de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos. Los organismos participantes en la sesión fueron la OCDE y el Banco Mundial que prepararon un documento de antecedentes sobre "Nuevas asociaciones para la financiación del desarrollo en los países menos adelantados". La sesión se llevó a cabo en forma de mesa redonda, se desalentaron las intervenciones preparadas y se fomentó un debate abierto entre los ministros y otros representantes de alto nivel de los PMA, los asociados en pro del desarrollo y las organizaciones intergubernamentales.
2. La mesa redonda abarcó tres temas principales:
 - a) ¿Qué deben hacer los PMA para elaborar y aplicar programas de reducción de la pobreza?
 - b) ¿Cuáles son las responsabilidades de la comunidad de donantes?
 - c) ¿Puede crearse un marco de compromisos mutuos para la comunidad internacional?

¿Qué deben hacer los PMA para elaborar y aplicar los programas de reducción de la pobreza?

3. El debate estuvo centrado en tres cuestiones principales relacionadas con las iniciativas de los PMA: propiedad, buena gestión de los asuntos públicos y movilización de los recursos internos.

4. Propiedad. El apoyo prestado a la propiedad en el desarrollo y aplicación de las estrategias de reducción de la pobreza se consideró como un elemento fundamental de los esfuerzos internacionales que ahora se llevan a cabo para prestar asistencia a los PMA. Todos los oradores de los PMA hicieron hincapié en este aspecto. En tal sentido, los PMA se sentían alentados por el nuevo planteamiento de los documentos de estrategia de reducción de la pobreza preparados en el contexto de la AIF y de la asistencia prestada a los países pobres muy endeudados, pero comprendían que sólo con el tiempo se sabría si este nuevo planteamiento podía tener resultados positivos. Algunos PMA informaron acerca de las experiencias positivas logradas desde un primer momento y señalaron también sus propias responsabilidades, por ejemplo, en cuanto a fortalecer los mecanismos de diálogo que permitan una mayor participación en los procedimientos a nivel nacional.

5. Buena gestión de los asuntos públicos. Se reconoció que la buena gestión de los asuntos públicos era un elemento importante de toda estrategia en pro del desarrollo. Entre los principales problemas figuraban la falta de transparencia en los procedimientos electorales, presupuestarios y de adopción de decisiones así como la existencia de burocracias lentas e ineficaces o ineficientes. Varios representantes pusieron de relieve que los PMA plantean seriamente, por su propio interés, el problema de la buena gestión de los asuntos públicos y que, por consiguiente, dicha gestión no debe imponerse como condición. En realidad la raíz del problema es la escasez de capacidad, tanto de recursos como de capital humano, que existe en los PMA.

6. Movilización de recursos internos. Aunque los PMA reconocen que sufren de la escasez de recursos, no siempre han prestado atención suficiente a utilizar los recursos disponibles de la manera más eficaz. Si se contara con medios eficientes para movilizar y asignar el capital interno, los PMA podrían solicitar de manera más precisa y específica capital internacional, ya sea en forma de asistencia oficial al desarrollo (AOD) o de corrientes internacionales de capital.

También se puso de relieve que el objetivo de reducir para el año 2015 la proporción de personas que viven en condiciones de extrema pobreza y sufren de hambre requiere, entre otras cosas, aumentos considerables y sostenidos de la tasa de crecimiento del PIB de los PMA. Con tal objeto, los PMA, con el apoyo de sus asociados en pro del desarrollo, pueden tratar de alcanzar una tasa elevada de crecimiento del PIB de por lo menos un 7% anual y aumentar la relación entre inversión y el PIB a un 25% anual. La AOD sigue desempeñando un papel fundamental en el logro de esos objetivos. Sin embargo, los PMA deben tratar de reducir su dependencia en relación con la AOD. Más aún, en los planes de desarrollo deben figurar "estrategias de salida" a medida que se consigue el crecimiento y aumenta la capacidad de movilizar los recursos internos.

¿Cuáles son las responsabilidades de la comunidad de donantes?

7. Esta parte del debate estuvo centrada en las iniciativas que pueden adoptar los donantes, individual o colectivamente, a fin de aumentar el volumen de la ayuda y mejorar su calidad.
8. Los donantes reconocieron que la gran diversidad de informes presentados por los donantes y de las condiciones que rigen su actuación así como sus procedimientos administrativos, que muchas veces son complicados, imponen elevados costos de transacción a los gobiernos de los PMA. Los representantes de los donantes estuvieron de acuerdo en la necesidad de mantener o formular criterios para la asignación de la ayuda lo más sencillos y transparentes que fuera posible. Debería ser fácil para los PMA receptores comprender la orientación de la ayuda prestada por los donantes y, en particular, la importancia relativa que asignan las organizaciones de donantes a los PMA. Una mayor eficiencia de la ayuda requiere, entre otras cosas, efectuar consultas entre los donantes con miras a promover la complementariedad y a evitar la duplicación y las incoherencias en los programas aplicados en favor de los PMA. Por consiguiente, debe contarse con un sistema armonizado de procedimientos de asignación de ayuda y de asistencia técnica a fin de coordinar mejor y aumentar considerablemente la eficacia de la ayuda.
9. Se han conseguido algunos progresos en la armonización de los programas de ayuda y en la reducción de los costos de transacción en que incurren los PMA receptores. Por ejemplo, los Países Bajos, Noruega, Suecia y el Reino Unido han armonizado sus procedimientos en los

programas de ayuda al sector de la salud en la República Unida de Tanzania. El éxito de este esfuerzo armonizado puede servir de ejemplo en otros países y sectores.

10. Se puso de relieve que la asistencia de los donantes debe programarse de conformidad con las estrategias de desarrollo de los PMA. Esto significa asumir compromisos de varios años que se articulen armoniosamente en los marcos de gastos a mediano plazo de los PMA. Varios PMA sugirieron también que los programas de ayuda debían ser asimismo "anticíclicos", a fin de compensar las pérdidas importantes registradas en los ingresos de exportación cuando se produce una caída de los precios de productos básicos.

11. Se puso de relieve que la comunidad de donantes debe asegurarse de que sus políticas comerciales y de otra índole concuerden con los objetivos del desarrollo. En tal sentido, la comunidad de donantes debe otorgar un mayor acceso a sus mercados a los productos de los PMA, reducir las subvenciones prestadas a sus propios sectores agrícolas, promover la inversión extranjera directa en los PMA y ofrecer una financiación sostenible a los proyectos de alivio de la deuda. Los gobiernos donantes no deben contratar a los mejores funcionarios locales para la ejecución de sus proyectos.

12. Algunas otras tendencias registradas recientemente en la ayuda han tenido efectos negativos y deben examinarse. Varios representantes de los PMA señalaron que en los programas de ayuda es preciso prestar la debida atención no sólo a los sectores sociales sino también a los proyectos de infraestructura que, según se ha observado, tienen consecuencias positivas para el alivio de la pobreza así como para el crecimiento y el desarrollo económicos. En este contexto son importantes las asociaciones entre el sector público y el privado.

13. Al tiempo que reconocían la necesidad de procedimientos participatorios en la organización de la estrategia de reducción de la pobreza, así como la importancia del papel que desempeñan las organizaciones no gubernamentales en la aplicación de dichas estrategias, algunos representantes de los PMA pidieron que se lograra una mayor responsabilidad de los programas de ayuda encauzados mediante las organizaciones no gubernamentales internacionales.

14. Varios participantes pusieron de relieve la necesidad de contar con medidas especiales en favor de los PMA que han sufrido recientemente conflictos internos. La prestación oportuna de ayuda después de los conflictos es indispensable para consolidar el proceso de paz.

¿Es posible organizar un marco de compromisos mutuos para la comunidad internacional?

15. Durante el último decenio se han logrado muchos progresos para llegar a un terreno común en las cuestiones de los problemas y planteamientos del desarrollo. Se ha sugerido utilizar este consenso para concertar un "pacto" entre los asociados en pro del desarrollo, en el marco de la responsabilidad mutua, con compromisos claros de los donantes y de los receptores. El objeto de dicho "pacto" sería ofrecer recursos predecibles y armonizados a mediano plazo para el desarrollo sobre la base de estrategias nacionales de los países participantes expuestas en los documentos de estrategia de reducción de la pobreza. Este concepto fue propuesto recientemente bajo los auspicios de la Convención Económica para el África mediante el "Pacto para la recuperación africana". Si bien debe tenerse presente la diversidad de las condiciones existentes en los diversos países, el "pacto" también resulta pertinente en el caso de los PMA de otras regiones. Más aún, los ministros de Camboya y Haití expresaron su interés por dicho "pacto".

16. Las obligaciones de los países receptores, examinadas en la primera parte de la sesión, están centradas en promover buenas políticas e instituciones nacionales, en particular alentando la movilización de los recursos internos y creando un entorno que facilite el crecimiento en favor de los pobres.

17. La principal obligación de los donantes, examinada durante la segunda parte de la sesión, es garantizar una financiación adecuada y predecible para todos los documentos de estrategia de reducción de la pobreza que se han aprobado. La comunidad de donantes debe asegurarse de que ningún PMA que cumple con sus propias obligaciones sea incapaz de aplicar plenamente su política de desarrollo debido a la falta de ayuda exterior.

18. Esto requiere invertir la tendencia declinante advertida en la AOD. Se ha señalado que en los países desarrollados existen sectores importantes que apoyan a la AOD. Por consiguiente, la opinión pública se manifestará en gran medida en favor de las asignaciones a la AOD si se le demuestra que ésta tiene efectos reales y positivos para reducir la pobreza en los países en

desarrollo. Los gobiernos y la sociedad civil deben demostrar su voluntad política de aumentar el apoyo del público a la AOD. Recientemente Luxemburgo se unió a otros cuatro países del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) que habían alcanzado el objetivo del 0,7% del PNB que se ha fijado a la AOD.

19. También es necesario disponer de criterios, tanto para supervisar las estrategias en pro del desarrollo en los PMA como para calcular la medida en que los países donantes integran sus programas de ayuda en esta nueva asociación. El examen o evaluación que lleven a cabo las diversas partes puede ser un instrumento eficaz. Se han logrado algunos resultados y experiencias de valor en la esfera de la supervisión por terceros países. También existe una convergencia de puntos de vista en cuanto a la necesidad de desarrollar un conjunto de criterios a fin de supervisar la actuación de los donantes.

1. Función de la Conferencia

20. Los participantes pusieron de relieve que la Conferencia debía tener por resultado estimular el logro de resultados importantes en la esfera de la financiación del crecimiento y el desarrollo. En los preparativos de la Conferencia, la OCDE y el CAD estuvieron de acuerdo en recomendar que se desvinculara la ayuda prestada a los PMA y la Unión Europea completó su iniciativa "Todo excepto las armas". Los donantes europeos tratan nuevamente de alcanzar el objetivo del 0,7% fijado a la AOD, así como los objetivos del 0,15% o el 0,20% del PIB fijado a la AOD que se presta a los PMA. Más aún, en gran medida se sigue tratando de aplicar los documentos de estrategia de reducción de la pobreza revisados, aunque todavía no se encuentran plenamente financiados. Estos resultados deben apreciarse como otro paso adelante en un proceso a largo plazo. En tal sentido, los participantes esperan con interés la continuación del diálogo sobre "Financiación para el desarrollo" en los preparativos de la Conferencia que debe celebrarse en 2002 en México.
